МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»
(РУТ (МИИТ)

Рабочая программа дисциплины (модуля),
как компонент образовательной программы
высшего образования - программа бакалавриата
по направлению подготовки
26.03.01 Управление водным транспортом и
гидрографическое обеспечение судоходства,
утвержденной первым проректором РУТ (МИИТ)
Тимониным В.С.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Деловой английский язык для моряков

Направление подготовки: 26.03.01 Управление водным транспортом и гидрографическое обеспечение судоходства

Направленность (профиль): Управление транспортными системами и логистическим сервисом на водном транспорте

Форма обучения: Очная

Рабочая программа дисциплины (модуля) в виде электронного документа выгружена из единой корпоративной информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу

Простая электронная подпись, выданная РУТ (МИИТ)
ID подписи: 1045519
Подписал: И.о. заведующего кафедрой Яппаров Евгений Романович
Дата: 17.06.2025

1. Общие сведения о дисциплине (модуле).

Изучение дисциплин "Деловой английский язык для моряков" помогает в полном объеме овладеть профессиональными компетенциями.

Целью дисциплины является практическое владение английским языком для активного использования его в профессиональной деятельности при решении научных, деловых, производственных и академических задач.

Задачами дисциплины являются:

формирование навыков общения и обмена информацией по профессиональным темам;

формирование навыков и умений устной и письменной речи на английском языке, необходимых для профессионального общения;

совершенствование навыков грамматического оформления высказывания;

формирование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по специальности;

формирование основ аннотирования и реферирования текстовой информации;

формирование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональной тематике (доклады, сообщения и др.);

совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на английском языке с целью получения профессиональной информации.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю).

Перечень формируемых результатов освоения образовательной программы (компетенций) в результате обучения по дисциплине (модулю):

ПК-2 - Способен к организации работы с подрядчиками на рынке транспортных услуг с участием водного транспорта;

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Обучение по дисциплине (модулю) предполагает, что по его результатам обучающийся будет:

Уметь:

использовать английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями;

понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна;

поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

Знать:

английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями;

английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна,

английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также для выполнения обязанностей лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

Владеть:

английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями;

английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна;

английским языком на уровне, позволяющем лицу командного состава поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО)

3. Объем дисциплины (модуля).

3.1. Общая трудоемкость дисциплины (модуля).

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 8 з.е. (288 академических часа(ов).

3.2. Объем дисциплины (модуля) в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Тип учебных занятий	Количество часов				
	Всего	Семестр			
		№5	№6	№7	№8
Контактная работа при проведении учебных занятий (всего):	102	32	14	16	40
В том числе:					
Занятия семинарского типа	102	32	14	16	40

3.3. Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации составляет 186 академических часа (ов).

3.4. При обучении по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении, объем дисциплины (модуля) может быть реализован полностью в форме самостоятельной работы обучающихся, а также в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении промежуточной аттестации.

4. Содержание дисциплины (модуля).

4.1. Занятия лекционного типа.

Не предусмотрено учебным планом

4.2. Занятия семинарского типа.

Практические занятия

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
1	Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом ТЕКСТ At the Port ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	ТЕКСТ Great Britain ГРАММАТИКА Объектный падеж с инфинитивом ТЕКСТ Your Planet is in Trouble ГРАММАТИКА Условные предложения
2	Коммуникация на борту сунда Текст Коммуникация на борту сунда: разговоры с членами экипажа, общение с капитаном и другими членами экипажа, обсуждение проблем и вопросов безопасности
3	Профессиональное терминология Текст Профессиональное терминология: изучение специальных терминов и выражений, используемых в морской индустрии
4	деловая переписка Текст деловая переписка: написание писем , отчетов, запросов и других документов, связанных с деятельностью на судне
5	Introduction logistics Setting the scene Jobs in logistics Regular activities Describing jobs Talking about regular activities
6	Logistics services Logistics acronyms Product ranges 3PL providers Value - added services Selling services Explaining online services
7	Inventory management and procurement Inventory management Continuous replenishment advertisements
8	Modes of transport Transport and handling equipment Container types Modes of transport Types of goods
9	Planning and arranging transport Transport options Measurements Quotations Markings Loading

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
10	SEA PORTS 1. ORGANIZATION OF OPERATIONS IN RUSSIA PORTS . 2. THE PORT OF ST . PETERSBURG . 3. THE PORT OF LONDON
11	TYPES OF CARGO SHIPS GENERAL DESCRIPTION OF A SHIP TYPES OF SHIPS UNIVERSAL VESSELS MULTI - PURPOSE VESSELS SPECIALIZED SHIPS
12	TYPES OF CARGO GENERAL CARGOES CONTAINER CARGOES BULK CARGOES LIQUID CARGOES DANGEROUS CARGOES GAS CARGOES
13	CARGO OPERATIONS §15 . HOLDS AND HATCHES . § 16. LOADING § 17. STOWAGE § 18. DUNNAGE § 19. DISCHARGING § 20. DAMAGE TO CARGO § 21. TALLYING CARGO (1) . §22 . WAREHOUSES AND SHEDS § 23. RESPONSIBILITY OF CARGO OFFICIALS AND INSPECTION OF COMPARTMENTS BEFORE LOADING § 24. SHIPPING DOCUMENTS CARGO OPERATIONS HOLDS AND HATCHES LOADING STOWAGE DUNNAGE DISCHARGING DAMAGE TO CARGO TALLYING CARGO WAREHOUSES AND SHEDS RESPONSIBILITY OF CARGO OFFICIALS AND INSPECTION OF COMPARTMENTS BEFORE LOADING SHIPPING DOCUMENTS
14	ANTWERP STANDARD GENERAL DISCHARGING ANTWERP STANDARD GENERAL DISCHARGING AND GENERAL CONDITIONS LOADING CONTRACT SPECIAL ADDENDUM TO THE ANTWERP STANDARD GENERAL DISCHARGING AND LOADING CONTRACT BETWEEN VO SOVFRACHT
15	Documentation and finance Documents in foreign trade Import instructions Payment methods
16	Warehousing and storage Handing equipment Warehouse areas Warehousing today
17	Shipping goods Markings

№ п/п	Тематика практических занятий/краткое содержание
	Loading Advice of shipment Shipping instructions

4.3. Самостоятельная работа обучающихся.

№ п/п	Вид самостоятельной работы
1	Выполнение устных и письменных упражнений учебника.
2	Выполнение устных и письменных упражнений учебника (с проверкой правильности ответов по ключу).
3	Подготовка к практическим занятиям
4	Подготовка к промежуточной аттестации.
5	Подготовка к текущему контролю.

5. Перечень изданий, которые рекомендуется использовать при освоении дисциплины (модуля).

№ п/п	Библиографическое описание	Место доступа
1	Рубцова, И. А. ENTERTAINING MARITIME ENGLISH : учебное пособие / И. А. Рубцова, С. Н. Вохмянин. - Москва : МГАВТ, 2009. - 36 с.	https://znanium.com/catalog/product/401455
2	Учебник английского языка для моряков / Б. Е. Китаевич, М. Н. Сергеева, Л. И. Каминская, С. Н. Вохмянин. - Учебник. — 6-е изд., М.: «РосКонсульт», 2017 — 400 с. — ISBN 9785811422432	НТБ РУТ (МИИТ) АВТ (70 экз.)

6. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем, которые могут использоваться при освоении дисциплины (модуля).

1 International Maritime Organisation http://www.imo.org

2 United Kingdom (Britain) - Maritime And Coastguard Agency http://www.dft.gov.uk/mca/mcga07-home.htm

3 Europe - European Maritime Safety Agency http://www.emsa.europa.eu/

4 International Association of Maritime Universities http://www.iamu-edu.org/

7. Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства, необходимого для освоения дисциплины (модуля).

1 Marlins English Language Test:
Тестирующая программа Полная лицензионная версия
2 Maritime English Тестирующая и обучающая программа для моряков Полная лицензионная версия
3 Англомар Тестирующая и обучающая программа для моряков Полная лицензионная версия

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные компьютерной техникой и наборами демонстрационного оборудования

9. Форма промежуточной аттестации:

Зачет в 5, 6, 7 семестрах.
Экзамен в 8 семестре.

10. Оценочные материалы.

Оценочные материалы, применяемые при проведении промежуточной аттестации, разрабатываются в соответствии с локальным нормативным актом РУТ (МИИТ).

Авторы:

доцент, доцент, к.н. кафедры «Судовождение» Академии водного транспорта — С.Н. Вохмянин

Согласовано:

и.о. заведующего кафедрой ЭВТ — Г.И. Шепелин

и.о. заведующего кафедрой Судовождение — Е.Р. Яппаров

Председатель учебно-методической комиссии — А.А. Гузенко